

473480-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, stavební, technické a inspekční služby – Neukonzeption Erich Maria Remarque-Friedenszentrum; Planungsleistungen Ausstellungsgestaltung

OJ S 130/2026 09/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

E-mail: oeffentlicheauftraege@osnabrueck.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Neukonzeption Erich Maria Remarque-Friedenszentrum; Planungsleistungen Ausstellungsgestaltung

Popis: Gegenstand des Auftrags sind die Planungsleistungen für Ausstellungsgestaltung nach Maßgabe des Leistungsbildes der Ausstellungsgestaltung gemäß HOAS, Leistungsphasen 1 (teilweise) bis 7.

Identifikátor řízení: 61d0d5b5-4281-47ad-9475-d63dcb096c84

Interní identifikátor: 2026-VgV-11-001

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

Další klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby, 71250000

Architektonické, technické a zeměměřičské služby, 92521100 Výstavy v muzeích

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Erich Maria Remarque-Friedenszentrum

Obec: Osnabrück

PSČ: 49074

Nižší územní jednotka země (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXTBYY6YT1A7DMLU# Fragen oder Hinweise der Bieter zu den Vergabeunterlagen oder zum Vergabeverfahren sind im Vergabeportal bis zum 03.08.2026 zu stellen. Bitte nur diesen Kommunikationsweg nutzen! Auskunftersuchen, die nicht bis zu dem genannten Termin vorliegen, werden nicht beantwortet.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Ausschlussgründe nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123, 124 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen, 19 Mindestlohngesetz, 21 Arbeitnehmerentsendegesetz, 98c

Aufenthaltsgesetz, 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, 22

Lieferkettensorgfaltspflichtgesetz, 4 und 8 NTVergG werden dem nationalen Recht entsprechend geprüft.

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Neukonzeption Erich Maria Remarque-Friedenszentrum; Planungsleistungen
Ausstellungsgestaltung

Popis: Das Erich Maria Remarque-Friedenszentrum ist eine Einrichtung der Stadt Osnabrück und befindet sich seit September 1996 am jetzigen Standort, Markt 6, 49074 Osnabrück.

Gezeigt werden neben einer Dauerausstellung zu Leben und Werk Erich Maria Remarques mehrfach im Jahr Sonderausstellungen zu verwandten Themen. Darüber hinaus ist das

Friedenszentrum als außerschulischer Lernort sowie als Veranstaltungsort (Lesungen, Vorträge, Diskussionen, Musik) in Osnabrück und der Region etabliert. Ein Shop bietet die

Möglichkeit, Publikationen von und über Remarque zu erwerben. Im Zuge einer geplanten baulichen Sanierung (März 2027 bis August 2028) wird das Erich Maria Remarque-

Friedenszentrum in Osnabrück inhaltlich und kuratorisch neu aufgestellt. Nach Abschluss der baulichen Arbeiten soll die neue, zeitgemäße und thematisch strukturierte Dauerausstellung

"Mein Thema ist der Mensch dieses Jahrhunderts - die Frage der Humanität" im November 2028 eröffnet werden, ergänzt um ein dynamisch bespieltes Foyer für Wechselausstellungen

sowie einen flexiblen und erweiterten Verkaufsraum. Barrierearme Vermittlung, mehrsprachige

Angebote, Medien-/Audioguides sowie Bildungsformate für Schulen und Multiplikatoren sorgen für breite Zugänglichkeit und wiederholte Besuche. Die Ausgestaltung erfolgt nach der Sanierung des Hauses, die voraus-sichtlich im Sommer 2028 abgeschlossen sein wird.
Interní identifikátor: 2026-VgV-11-001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

Další klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby, 71250000

Architektonické, technické a zeměměřičské služby, 92521100 Výstavy v muzeích

Možnosti:

Popis možností: Der Auftraggeber beauftragt zunächst nur die Leistungsphasen 1 bis 3 gemäß HOAS und behält sich vor, die weiteren Leistungsphasen im Einzelnen oder im Ganzen weiter zu beauftragen. Es besteht kein Anspruch auf weitere Beauftragung, noch können daraus sonstige vertragliche Verpflichtungen für den Auftraggeber entstehen. Der Auftragnehmer ist im Falle des Abrufs verpflichtet, die Leistungen, ggfs. auch stufenweise bzw. im Einzelnen oder im Ganzen, zu erbringen.

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Erich Maria Remarque-Friedenszentrum

Obec: Osnabrück

PSČ: 49074

Nižší územní jednotka země (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 29/12/2028

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Haftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung oder Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Auftragsfall mit folgenden Haftungs-summen: - mindestens 1,0 Mio. EUR für Personenschäden, - mindestens 1,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. De-ckungssummen pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft/Arbeitsgemein-schaft muss der Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen. Hinweis: Es

sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. In den beigefügten Vordrucken für den Teilnahmeantrag sind die entsprechenden Erklärungen enthalten. Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen.

Kritérium: Celkový roční obrát

Popis výběrového kritéria: Angabe Gesamtumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025). Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften ist der Gesamtumsatz für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. Gleiches gilt in Bezug auf Umsätze anderer Unternehmen, deren (wirtschaftliche und finanzielle) Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Belegschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Anzahl der in den letzten drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) jahresdurchschnittlich sowie aktuell im auftragsrelevanten Bereich (Planungsleistungen) beschäftigten Personen, gegliedert nach: a) Geschäftsführer*innen / Inhaber*innen b) Architekten*innen / Ingenieur*innen c) Sonstige Mitarbeiter*innen mit akademischer Ausbildung d) Sonstige Mitarbeiter*innen Hinweis: Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften ist die Personalübersicht für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. Gleiches gilt in Bezug auf die Personalübersicht anderer Unternehmen, deren (technische und berufliche) Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erfahrungsnachweis des Bewerbers (des/der Büros) in Form der Benennung von Referenzprojekten innerhalb der letzten acht Jahre (ab 01.01.2018), welche im Hinblick auf die Anforderungen an das vorliegende Projekt vergleichbar sind (Ausstellungsplanung, vorzugsweise Dauerausstellung mit vornehmlich kulturhistorischen Themen). Es sind mindestens drei Referenzprojekte zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIII der Vergabeunterlagen). Vergleichbar sind nur innerhalb des Referenzzeitraums abgeschlossene Referenzprojekte. Die Leistungen der ausführenden Unternehmen müssen nach dem 01.01.2018 und spätestens vor dem Ablauf der Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags abgenommen und die Ausstellung in Betrieb genommen sein. Im Rahmen der Benennung der Referenzprojekte sind folgende Angaben notwendig: ? Auftraggeber (Name, Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) ? Art der Planung (Dauerausstellung, Sonderausstellung, einzelne Module) ? Gegenstand der Ausstellung (vornehmlich kulturhistorische Themen, auch kulturhistorische Themen, keine/sehr wenige kulturhistorische Themen) ? Komplexität der Module (Interaktive Module (virtuell/mechanisch), Flachware, Text, Ton, Film, Foto) ? Umgang mit sensiblen Themen, insbesondere Krieg, Verfolgung, Flucht, Exil, Traumata (sensible Themen enthalten, keine sensiblen Themen enthalten) ? Kurze Beschreibung des Projekts ? Fläche (m2) ? Kosten (brutto) ? Projektzeitraum (Beauftragung / Beginn Realisierung / Abnahme / Inbetriebnahme)

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen - Mit dem Teilnahmeantrag sind mit der Planungsaufgabe vergleichbare Referenzen zu benennen. Es sind mindestens drei Referenzprojekte zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIII der Vergabeunterlagen). Vergleichbar sind nur innerhalb des Referenzzeitraums abgeschlossene Referenzprojekte. Die Leistungen der ausführenden Unternehmen müssen nach dem 01.01.2018 und spätestens vor dem Ablauf der Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags abgenommen und die Ausstellung in Betrieb genommen sein.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (body, přesně): 1 000,00

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Erklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung - Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung oder Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Auftragsfall mit folgenden Haftungs-summen: - mindestens 1,0 Mio. EUR für Personenschäden, - mindestens 1,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. De-ckungssummen pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeins-chaft muss der Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YT1A7DMLU/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YT1A7DMLU>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 24/08/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YT1A7DMLU>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 13/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Unterlagen, deren Vorlagen mit Teilnahmeantrag/Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Keine Angaben

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Informace o lhůtách pro přezkum: Auf die Frist nach § 160 Abs. 3 Satz1 Nr. 4 GWB, wonach ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden muss, wird hingewiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

Registrační číslo: 034040000000-0-45

Poštovní adresa: Luisenstrasse 18, 2. OG

Obec: Osnabrück

PSČ: 49074

Nižší územní jednotka země (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Země: Německo

E-mail: oeffentlicheauftraege@osnabrueck.de

Telefon: +49 5413233213

Fax: +49 5413234326

Internetová adresa: <https://www.osnabrueck.de/ausschreibungen/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Registrační číslo: t:04131153308

Poštovní adresa: Auf der Hude 2

Obec: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-1334

Internetová adresa: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSC: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 9028174f-0cf8-4ae6-918d-a26f178876ca - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 07/07/2026 15:32:06 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 473480-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 130/2026

Datum zveřejnění: 09/07/2026